



| Guía Docente | | | | |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------|----------|
| Datos Identificativos | | | | 2023/24 |
| Asignatura (*) | Idioma Moderno 3: Francés | Código | 613G03033 | |
| Titulación | Grao en Inglés: Estudos Lingüísticos e Literarios | | | |
| Descriptorios | | | | |
| Ciclo | Período | Curso | Tipo | Créditos |
| Grao | 2º cuatrimestre | Terceiro | Optativa | 4.5 |
| Idioma | Francés | | | |
| Modalidade docente | Presencial | | | |
| Prerrequisitos | | | | |
| Departamento | Letras | | | |
| Coordinación | Luís Gamallo, María Obdulía | Correo electrónico | m.luis@udc.es | |
| Profesorado | Luís Gamallo, María Obdulía | Correo electrónico | m.luis@udc.es | |
| Web | | | | |
| Descrición xeral | <p>A materia ofrece formación teórica e práctica na descrición e uso da lingua francesa, de maneira a garantir un dominio práctico da mesma.</p> <p>Estudiaranse os principais aspectos fonéticos, gramaticais, léxicos e funcionais da lingua francesa, exercitados a través da práctica harmónica das 4 principais destrezas comunicativas (comprensión lectora e oral, produción escrita e oral).</p> <p>Unha vez cubertos os contidos da materia, o alumnado deberá conseguir consolidar as competencias do nivel A2+ (usuario básico, grao elevado do nivel plataforma), segundo o especificado no Marco común europeo de referencia para as linguas do Consello de Europa.</p> <p>Estimularase a autonomía do alumnado e a súa capacidade de ser responsable no proceso de ensino-aprendizaxe.</p> | | | |

| Competencias / Resultados do título | |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Código | Competencias / Resultados do título |
| A8 | Ter dominio instrumental oral e escrito dunha segunda lingua estranxeira. |
| A10 | Ter capacidade para avaliar criticamente o estilo dun texto e para formular propostas alternativas e correccións. |
| A15 | Ser capaz de aplicar os coñecementos lingüísticos e literarios á práctica. |
| B1 | Utilizar os recursos bibliográficos, as bases de datos e as ferramentas de busca de información. |
| B3 | Adquirir capacidade de autoformación. |
| B4 | Ser capaz de comunicarse de maneira efectiva en calquera contorno. |
| B5 | Relacionar os coñecementos cos doutras áreas e disciplinas. |
| B6 | Ter capacidade de organizar o traballo, planificar e xestionar o tempo e resolver problemas de forma efectiva. |
| B7 | Ter capacidade de análise e síntese, de valorar criticamente o coñecemento e de exercer o pensamento crítico. |
| B8 | Apreciar a diversidade. |

| Resultados da aprendizaxe | | | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------|----------------------|
| Resultados de aprendizaxe | | Competencias / Resultados do título | |
| Comprender os puntos esenciais dun discurso oral cando se utiliza unha lingua clara e estándar e cando se tratan asuntos cotiás, de actualidade ou de carácter xeral, ou temas de interese persoal ou académico. | | A8 | B1 |
| Buscar información específica e comprender textos sinxelos redactados nunha lingua estándar. | | A8 A15 | B1 B3 B8 |
| Comprender a descrición de acontecementos, a expresión de sentimentos e desexos en cartas persoais | | A8 A15 | B1 B4 B5 B8 |



| | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|----------------------|--|
| Facer fronte á maioría das situacións cotiás que implicaría a estancia nun país francófono | A8 A15 | B1 B6 B8 | |
| Participar espontaneamente (isto é, sen preparación previa) nunha conversa sobre asuntos cotiás, de actualidade ou de carácter xeral, ou sobre temas de interese persoal ou académico | A8 A15 | B1 B7 B8 | |
| Expresar de maneira sinxela mais cohesionada experiencias, desexos, opinións, proxectos... e dar razóns e explicacións sobre eles. | A8 A15 | B3 B6 B8 | |
| Referir unha historia, ou o argumento dunha película, dun libro... e expresar ao respecto reaccións persoais. | A8 A10 A15 | B1 B3 B6 B8 | |
| Escribir un texto sinxelo e coherente (breves ensaios, cartas, correos electrónicos...) sobre temas de interese académico ou persoal, describindo experiencias e opinións. | A8 A15 | B3 B5 B8 | |

| Contidos | |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Temas | Subtemas |
| A. Gramática | <ol style="list-style-type: none"> 1. Adxectivos e pronomes indefinidos. 2. Os pronomes persoais complemento directo e indirecto. Os pronomes "en", "y". 3. Os verbos: os tempos do pasado; concordancia do participio pasado; o subxuntivo. 4. Os pronomes relativos. 5. Expresión da condición e da hipótese. 6. Expresión da temporalidade: anterioridade, posterioridade e simultaneidade. 7. Expresión da causa. 8. Expresión da finalidade. |
| B. Obxectivos comunicativos | <ol style="list-style-type: none"> 1. Expresar opinións e valoracións: aprobar, desaprobar, ofrecer opcións e consellos? 2. Precisar, matizar, resaltar ideas. 3. Facer peticións e dar instrucións. 4. Presentar as causas e consecuencias de feitos aludidos. 5. Reaccionar adecuadamente ante diversos feitos ou situacións. 6. Saber resumir, interpretar e comentar diferentes tipos de documentos. 7. Solicitar axuda ao-á interlocutor-a para facilitar ou confirmar a comprensión. 8. Encher o discurso con pausas ou expresións de dúbida mentres se busca o elemento lingüístico que falta. |
| C. Léxico | <ol style="list-style-type: none"> 1. Artes e espectáculos. 2. O diñeiro: compras e outras actividades comerciais cotiás. 3. As tecnoloxías da información e da comunicación. 4. Os servizos e os actos administrativos. 5. Relacións humanas e sociais. 6. Tradicións, crenzas e supersticións. 7. Protección do medio ambiente. 8. Globalización e interculturalidade. 9. Ecofeminismo. |

Planificación



| Metodoloxías / probas | Competencias / Resultados | Horas lectivas (presenciais e virtuais) | Horas traballo autónomo | Horas totais |
|------------------------|---------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------|--------------|
| Actividades iniciais | A8 A10 A15 B3 B4 | 3 | 4 | 7 |
| Discusión dirixida | A8 A10 A15 B3 B4 B7 B8 | 5 | 10 | 15 |
| Lecturas | A8 B3 B4 B6 B7 B8 | 3 | 9 | 12 |
| Proba obxectiva | A8 A10 A15 B1 B3 B4 B5 B6 B7 B8 | 2 | 13 | 15 |
| Proba oral | A8 B1 B3 B7 B8 | 1 | 6 | 7 |
| Solución de problemas | A8 A10 A15 B1 B3 B4 B5 B6 B7 B8 | 5 | 20 | 25 |
| Sesión maxistral | A8 A10 A15 B3 B5 B8 | 7 | 20 | 27 |
| Atención personalizada | | 4.5 | 0 | 4.5 |

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

| Metodoloxías | |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Metodoloxías | Descrición |
| Actividades iniciais | Primeira toma de contacto coa materia, na que se desenvolven actividades destinadas a obter información relevante sobre o alumnado e sobre as súas competencias de partida en lingua francesa, co fin de articular a docencia de xeito que se favorezan aprendizaxes eficaces e significativas, que partan dos saberes previos e intereses do alumnado |
| Discusión dirixida | Nesta materia chámase discusión dirixida as aulas e actividades relacionadas coa práctica das destrezas orais (expresión oral, comprensión oral e interacción oral). Estas actividades lévanse a cabo en grupos pequenos e están a cargo da profesora lectora. A maioría destas aulas terán lugar na aula de idiomas. MOI IMPORTANTE: a realización e o aproveitamento destas actividades é fundamental nesta materia, pois é nelas onde se aplican efectivamente as destrezas e os coñecementos adquiridos. Ademais das actividades que se leven a cabo durante as clases, normalmente por cada sesión presencial de clase o alumnado deberá realizar unha actividade (exercicio de gramática, redacción, resumo, tradución?). Estas actividades teñen asignada unha porcentaxe moi importante da nota final da materia (ver apartado Avaliación). |
| Lecturas | Ademais da lectura de textos (literarios, de revistas, de xornais...) nesta materia entendemos por lecturas, todo o material que o alumnado deberá ler/consultar fóra da aula para a adquisición e asimilación dos contidos e para a realización das actividades da materia |
| Proba obxectiva | Proba escrita utilizada para a avaliación da aprendizaxe. Permitirá avaliar coñecementos, capacidades, destrezas, rendemento, aptitudes, actitudes, etc. en todas as destrezas. Esta proba obxectiva combinará distintas tipoloxías de preguntas. |
| Proba oral | Proba en que se avalían as competencias comunicativas do alumnado mediante unha pequena conversa ou entrevista individual. Os estudantes terán tamén que ler un texto en voz alta e improvisar situacións suxeridas polo-a profesor-a responsable da proba, que poderá usar textos ou material audiovisual como apoio durante a proba. |
| Solución de problemas | Exposición por parte do profesorado dos contidos relativos a cada un dos temas e subtemas, co apoio de medios audiovisuais e documentación adicional |
| Sesión maxistral | Exposición por parte do profesorado dos contidos relativos a cada un dos temas e subtemas, co apoio de medios audiovisuais e documentación adicional |

| Atención personalizada | |
|------------------------|------------|
| Metodoloxías | Descrición |
| | |



| | |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Actividades iniciais | <p>A atención personalizada será unha constante nesta materia, na que prima a aplicación dos coñecementos adquiridos. O profesorado fará un seguimento particular de cada estudante, e prestará especial atención á súa adicación, ao seu interese por aprender e ao seu compromiso coa materia e co grupo.</p> <p>O profesorado poderá atender puntualmente e de forma individualizada aos-ás estudantes cando a actividade encomendada ou o seu desempeño así o aconsellen.</p> <p>Os-as estudantes poden acudir en horario de titorías e aulas ao profesorado para tratar todas as cuestións relacionadas coa materia que estimen pertinentes.</p> <p>Os horarios de titorías do profesorado da materia pódense consultar no taboleiro de horarios ou na páxina web da facultade.</p> |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| Avaliación | | | |
|-----------------------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Metodoloxías | Competencias / Resultados | Descrición | Cualificación |
| Discusión dirixida | A8 A10 A15 B3 B4 B7 B8 | PORCENTAXE NON REAL: LEA AS OBSERVACIÓNS. Nota das actividades relacionadas coas destrezas orais e o léxico | 10 |
| Lecturas | A8 B3 B4 B6 B7 B8 | PORCENTAXE NON REAL: LEA AS OBSERVACIÓNS. Nota das actividades relacionadas coa gramática, a expresión escrita e a comprensión lectora | 10 |
| Proba obxectiva | A8 A10 A15 B1 B3 B4 B5 B6 B7 B8 | PORCENTAXE NON REAL: LEA AS OBSERVACIÓNS. Proba escrita que o-a estudante realizará nas datas oficiais marcadas polo centro ao rematar o cuadrimestre | 35 |
| Proba oral | A8 B1 B3 B7 B8 | PORCENTAXE NON REAL: LEA AS OBSERVACIÓNS. Proba oral que o-a estudante realizará ao rematar o cuadrimestre. | 15 |
| Sesión maxistral | A8 A10 A15 B3 B5 B8 | PORCENTAXE NON REAL: LEA AS OBSERVACIÓNS. Nota das actividades relacionadas coa gramática, a expresión escrita e a comprensión lectora | 10 |
| Solución de problemas | A8 A10 A15 B1 B3 B4 B5 B6 B7 B8 | PORCENTAXE NON REAL: LEA AS OBSERVACIÓNS. Nota das actividades relacionadas coa gramática, a expresión escrita e a comprensión lectora | 10 |
| Actividades iniciais | A8 A10 A15 B3 B4 | PORCENTAXE NON REAL: LEA AS OBSERVACIÓNS. Nota das actividades relacionadas coas destrezas orais e o léxico | 10 |

Observacións avaliación



A materia poderá ser adaptada ao estudiantado que precise da adopción de medidas encamiñadas ao apoio á diversidade (física, visual, auditiva, cognitiva, de aprendizaxe ou relacionada coa saúde mental). De ser o caso, deberán contactar cos servizos dispoñíbeis na UDC/no Centro: nos prazos oficiais estipulados de maneira previa a cada cuatrimestre académico, coa Unidade de

Atención á Diversidade (<https://www.udc.es/cufie/ADI/apoioalumnado/>); no seu defecto, coa Titora ADI da Facultade de Filoloxía (no seguinte enderezo electrónico: pat.filoloxia@udc.gal).

O alumnado ten dúas oportunidades para superar a materia: a primeira ao remate do primeiro cuatrimestre e a segunda no mes de xullo.

1. Avaliación da primeira oportunidade:

1.1. Para superar a materia na primeira oportunidade é obrigatorio realizar e aprobar (5) a proba final escrita na que se avaliarán os contidos gramaticais, o léxico, a comprensión lectora, a expresión escrita e a comprensión auditiva.

A data, horario e ubicación da proba escrita deben ser contrastados polo alumnado na páxina web da facultade.

1.2. Será ademais obrigatorio realizar e aprobar (5) unha proba oral final na que se avaliarán a expresión, a comprensión e a interacción oral.

A profesora comunicará en Moodle coa suficiente antelación a data, hora, lugar, quendas e outras indicacións relativas á realización da proba oral.

1.3. É obrigatorio realizar ao longo do cuatrimestre un conxunto de exercicios ou tarefas de práctica de todas as destrezas e contidos da materia, organizados en dous bloques:

Bloque A ["Solución de problemas"]: actividades de práctica dos contidos gramaticais, do léxico, da expresión escrita e da comprensión lectora.

Bloque B ["Discusión dirixida"]: actividades de práctica da produción, comprensión e interacción oral (nestas actividades valóranse asimesmo a norma gramatical e o léxico).

Ademais das actividades presenciais que se realicen durante as aulas, normalmente por cada sesión presencial o alumnado deberá realizar unha tarefa non presencial.

Agás causa debidamente xustificada e sempre coa autorización previa e expresa da profesora, non se admitirán as actividades entregadas fóra do prazo determinado para cada unha delas.

Para que estas actividades poidan ser tidas en conta na cualificación final é preciso ter realizado e aprobado, antes dos exames escrito e oral da primeira oportunidade, o 80% das actividades programadas en cada bloque e obter unha nota media mínima de 5 sobre 10 en cada bloque.

1.4. Tendo en conta o anteriormente exposto, a cualificación final do



alumnado responderá ao seguinte reparto porcentual:

a. Un 45% valorará o exame escrito,

coas seguintes porcentaxes:

Contidos gramaticais,

léxico, expresión escrita, comprensión lectora: 35%

Comprensión auditiva: 10%

b. Un 15% valorará a proba oral.

c. Un 40% valorará as actividades de

avaliación continua organizadas en dous bloques (que deben cumprir os

requisitos do apartado 1.3), coas seguintes porcentaxes:

Bloque A: actividades de gramática, léxico, expresión

escrita e comprensión lectora: 25%

Bloque B: actividades de produción, comprensión e

interacción oral (nestas actividades valóranse asimesmo a norma gramatical e o

léxico): 15%

A materia considérase

aprobada se a suma dos apartados a, b, c é igual ou superior a 5 sobre 10.

Os contidos e destrezas

dos apartados a, b, c son recuperables, coas mesmas porcentaxes, na segunda

oportunidade de avaliación. Os apartados aprobados na primeira oportunidade

consérvanse para a segunda.

Para as implicacións da

realización fraudulenta ou irregular das probas escritas e orais e das

actividades, ver apartado 6.

2. Avaliación da segunda oportunidade:

2.1. De suspender a materia na primeira oportunidade

por non acadar a puntuación mínima na proba escrita e/ou na proba

oral, o alumnado deberá facela(s) de novo na segunda oportunidade.

A data, horario e

ubicación da proba escrita deben ser contrastados polo alumnado na páxina web

da facultade.

A data, lugar, hora e

outras indicacións para a realización do exame oral da segunda oportunidade

comunicaranse en Moodle coa suficiente antelación.

2.2. De suspender a materia na primeira oportunidade

por non acadar a puntuación mínima nas actividades dos bloques A e/ou B,

o alumnado deberá realizar para a segunda oportunidade unha serie de tarefas

sustitutivas.

A profesora fará públicas

en Moodle coa suficiente antelación as instrucións correspondentes (actividades

asignadas, datas de solicitude e entrega...).

Para as implicacións da

realización fraudulenta ou irregular das probas escritas e orais e das

actividades, ver apartado 6.

3. Na convocatoria extraordinaria de decembro

o alumnado será avaliado dos seus coñecementos e competencias nas distintas

destrezas da materia mediante unha proba escrita (nota mínima 5 sobre 10; 70%

da nota final) e unha proba oral (nota mínima 5 sobre 10; 30% da nota final).

Para as implicacións da

realización fraudulenta ou irregular da proba escrita ou oral, ver apartado 6.



4. En cada oportunidade de avaliación o alumnado recibirá a cualificación NP de se dar simultaneamente estas dúas situacións: non terse presentado a ningunha das probas de avaliación (escrita e oral) e se o número de actividades presentadas for igual ou inferior ao 25% das programadas.

5. O alumnado con recoñecemento de dedicación a tempo parcial con dispensa académica, previa comunicación e acreditación documental de dita situación á profesora, pode, sen asistir ás aulas, realizar e entregar as actividades de avaliación continua programadas para a primeira oportunidade, segundo o disposto no apartado 1.3. As actividades presenciais serán substituídas por outras non presenciais equivalentes.

Seránlle de aplicación as demais metodoloxías avaliáveis (proba escrita e oral) cos mesmos requisitos e características que para o resto do alumnado.

Para a avaliación da segunda oportunidade, aplicaráselle o disposto no apartado 2.

6. Os traballos académicos (entendendo por tal todo o material que o alumnado presente para ser obxecto de avaliación) deberán ser de elaboración individual (agás indicación expresa da profesora) e persoal. A realización fraudulenta ou irregular das probas e/ou de calquera das actividades de avaliación continua implicará automaticamente a cualificación de suspenso '0' na materia na convocatoria correspondente, invalidándose as cualificacións obtidas nas distintas metodoloxías avaliáveis.

Os traballos presentados polo alumnado poderán ser incorporados ao Turnitin, ferramenta para a detección do plaxio así como de traballos previamente presentados nesta ou noutras universidades, incluso polo mesmo/a alumno/a. En caso de que se produza algunha destas circunstancias, poderán ser aplicadas as medidas contempladas nas Normas de avaliación, revisión e reclamación das cualificacións dos estudos de grao e mestrado universitario da Universidade da Coruña (artigo 14.4).

7. Nos casos non contemplados anteriormente aplicarase o disposto nas "Normas de avaliación, revisión e reclamación das cualificacións dos estudos de grao e mestrado universitario" da UDC.

Segundo as distintas normativas que regulan as ensinanzas universitarias, cómpre incorporar a perspectiva de xénero nesta materia. Isto inclúe, entre outras medidas, o uso dunha linguaxe non sexista, bibliografías inclusivas desde a perspectiva de xénero e o fomento da participación de todo o alumnado na clase, independentemente do seu xénero. Prestaremos especial atención en identificar e abordar os prexuizos e as actitudes sexistas. Traballaremos activamente para cambiar este entorno e promover valores de respecto e igualdade. Os nosos esforzos centraranse na detección de casos de discriminación de xénero e na posta en marcha das accións oportunas para corrixir estes casos.



? Recomendáselle ao alumnado que lea atentamente esta guía docente: nos seus diferentes apartados atopará resposta a moitas preguntas que lle xurdan sobre a concepción, organización e obxectivos do curso. Non dubide en acudir ao profesorado para aclarar calquera cuestión ao respecto.

Debe prestar especial atención aos seguintes aspectos:

? Realice puntualmente as actividades encomendadas. Os retrasos acumulados prexudican a evolución da súa aprendizaxe e o desenvolvemento progresivo de competencias, e fan que o seu aproveitamento sexa progresivamente menor; ademais, lembre que, agás causa xustificada, e sempre co acordo expreso do profesorado, non se permite a entrega de actividades fóra do prazo establecido.

? Procure observarse a si mesmo e autoavaliarse, tomando conciencia das súas carencias e dos seus avances.

? As súas exposicións ou intervencións escritas e orais deben ser adecuadas ao nivel de estudos no que se atopa e á actividade que está a desenvolver.

(*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías